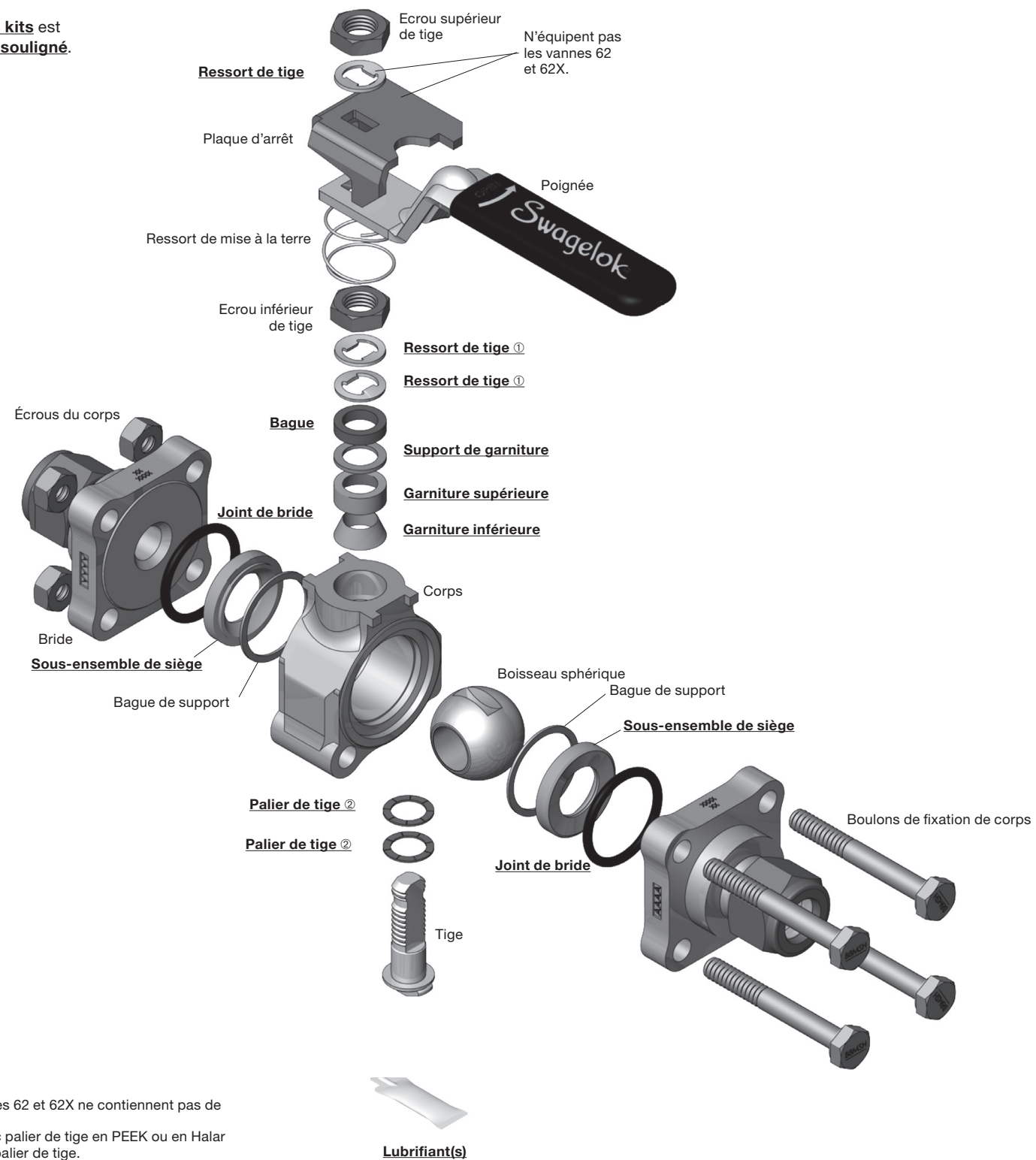


Le contenu des kits est indiqué en **gras souligné**.



Ces instructions concernent les vannes à boisseau sphérique à 4 boulons série 60 et 60X :

Usage	Série de vanne
Standard	60T, 60XT, 60V, 60XV, 60C, 60XC, 60E, 60XE, 60P, 60XP
Gaz corrosif	N60T, N60XT
Basse température	L60T, L60XT

Outils nécessaires

Pièce	Outil	Série	Dimension
Écrou de tige	Clé à ergots	62	7/16 po.
		63	9/16 po.
		65	3/4 po.
		67	15/16 po.
Écrou de corps	Clé à ergots	68	15/16 po.
		62	3/8 po.
		63	7/16 po.
		65	9/16 po.
Boulons de fixation de corps	Clé plate	67	9/16 po.
		68	11/16 po.
		62	5/16 po.
		63	7/16 po.
Écrou de tige, écrou de corps	Clé dynamométrique	65	9/16 po.
		67	9/16 po.
		68	5/8 po.
		62	Capacité de 4,5 N·m (40 po.·lb)
		63	Capacité de 11,3 N·m (100 po.·lb)

Table de couple de serrage pour les boulons fixation de corps, N·m (po.·lb)

Série	Matériau du corps	Matériau des fixations	1er serrage	2e serrage	3e serrage	4e serrage	5e serrage
62	Laiton	Acier au carbone	0,57 (5)	1,1 (10)	2,3 (20)	3,4 (30)	3,4 (30)
	Acier inoxydable ou alliage 276	Acier inoxydable 316, alliage K-500, alliage 718, acier au carbone B7 ou de classe 8	0,57 (5)	1,1 (10)	2,3 (20)	4,5 (40)	4,5 (40)
	Acier au carbone	Acier inoxydable 316, acier au carbone B7 ou de classe 8					
	Titane ou alliage 400	Acier inoxydable 316 ou alliage K-500	0,57 (5)	1,1 (10)	2,3 (20)	4,0 (35)	4,0 (35)
63	Laiton	Acier au carbone	1,1 (10)	2,3 (20)	4,5 (40)	6,8 (60)	6,8 (60)
	Acier inoxydable ou alliage 276	Acier inoxydable 316, alliage K-500, alliage 718, acier au carbone B7 ou de classe 8	1,1 (10)	2,3 (20)	4,5 (40)	11,3 (100)	11,3 (100)
	Acier au carbone	Acier inoxydable 316, acier au carbone B7 ou de classe 8					
65	Laiton	Acier au carbone	2,8 (25)	5,7 (50)	11,3 (100)	20,3 (180)	20,3 (180)
	Acier inoxydable ou alliage 276	Acier inoxydable 316, alliage K-500, alliage 718, acier au carbone B7 ou de classe 8	2,8 (25)	5,7 (50)	11,3 (100)	33,9 (300)	33,9 (300)
	Acier au carbone	Acier inoxydable 316, acier au carbone B7 ou de classe 8					
	Titane ou alliage 400	Acier inoxydable 316 ou alliage K-500	2,8 (25)	5,7 (50)	11,3 (100)	28,3 (250)	28,3 (250)
67	Acier inoxydable ou alliage 276	Acier inoxydable 316, alliage K-500 ou acier au carbone B7	4,0 (35)	8,5 (75)	17,0 (150)	33,9 (300)	33,9 (300)
	Acier au carbone	Alliage 718 ou acier au carbone de classe 8	4,0 (35)	8,5 (75)	17,0 (150)	45,2 (400)	45,2 (400)
		Acier inoxydable 316 ou acier au carbone B7	4,0 (35)	8,5 (75)	17,0 (150)	33,9 (300)	33,9 (300)
	Titane ou alliage 400	Acier au carbone de classe 8	4,0 (35)	8,5 (75)	17,0 (150)	37,3 (330)	37,3 (330)
68	Acier inoxydable ou alliage 276	Acier inoxydable 316 ou alliage K-500	4,0 (35)	8,5 (75)	17,0 (150)	33,9 (300)	33,9 (300)
		Acier inoxydable 316, alliage K-500 ou acier au carbone B7	4,5 (40)	11,3 (100)	22,6 (200)	56,5 (500)	56,5 (500)
	Acier au carbone	Alliage 718 ou acier au carbone de classe 8	4,5 (40)	11,3 (100)	22,6 (200)	67,8 (600)	67,8 (600)
		Acier inoxydable 316 ou acier au carbone B7	4,5 (40)	11,3 (100)	22,6 (200)	56,5 (500)	56,5 (500)
Titane ou alliage 400	Acier au carbone de classe 8	4,5 (40)	11,3 (100)	22,6 (200)	65,0 (575)	65,0 (575)	
	Acier inoxydable 316 ou alliage K-500	4,5 (40)	11,3 (100)	22,6 (200)	50,9 (450)	50,9 (450)	

① Les vannes séries 62 et 62X ne contiennent pas de ressorts de tige.

② Les vannes avec palier de tige en PEEK ou en Halar contiennent (1) palier de tige.

Notice d'entretien des vannes à boisseau sphérique à 4 boulons séries 60 et 60X

⚠ MISE EN GARDE

Avant toute opération d'entretien d'une vanne installée, vous devez :

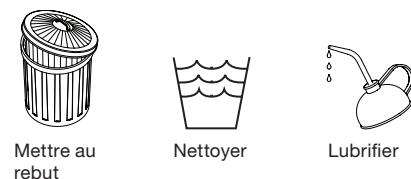
- dépressuriser le système
- ouvrir puis fermer la vanne.

⚠ MISE EN GARDE

Il se peut qu'il reste du fluide dans la vanne et dans le système.

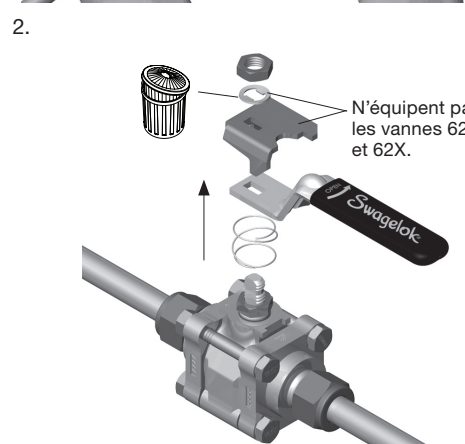
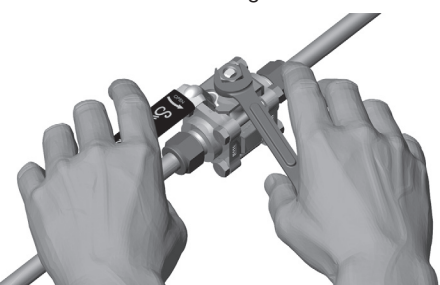
⚠ ATTENTION

Ne pas rayer les surfaces d'étanchéité en suivant ces instructions. Les performances de la vanne pourraient en être affectées.

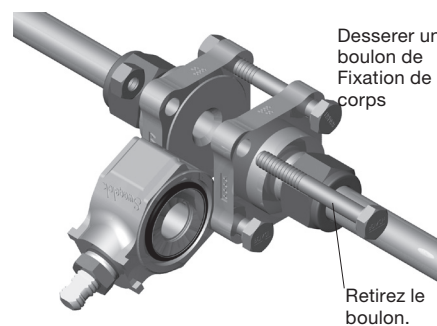


Remarque : Pour ne remplacer que le siège et le joint de bride, allez à l'étape 4.

1. Mettez la vanne en position ouverte et desserrez l'écrou de la tige.



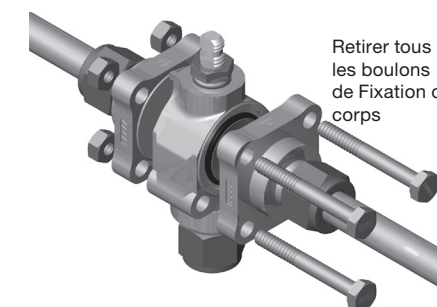
3. 2 voies



Desserer un boulon de Fixation de corps

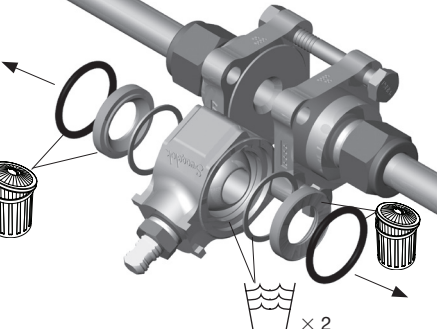
Retirez le boulon.

3 voies



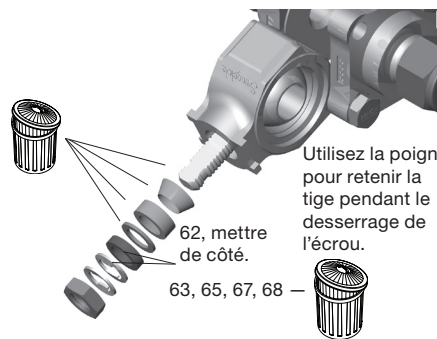
Retirer tous les boulons de Fixation de corps

4.



Remarque : Pour ne remplacer que le siège et le joint de bride, allez à l'étape 18. La poignée est toujours sur le corps.

5.

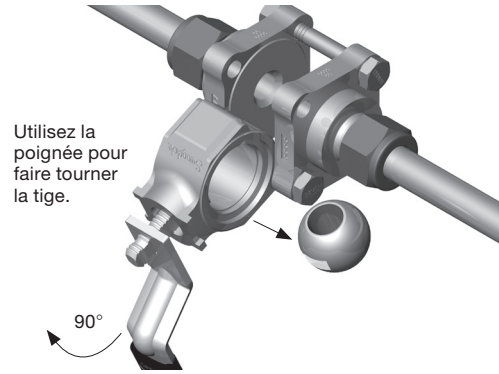


Utilisez la poignée pour retenir la tige pendant le desserrage de l'écrou.

62, mettre de côté.

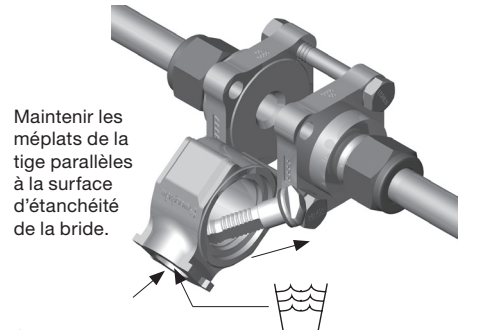
63, 65, 67, 68

6.



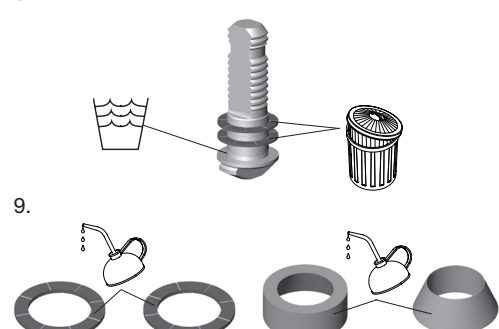
Utilisez la poignée pour faire tourner la tige.

7.



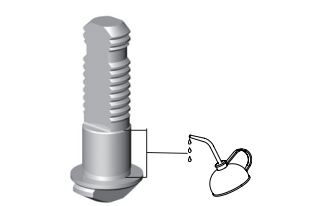
Maintenir les méplats de la tige parallèles à la surface d'étanchéité de la bride.

8.



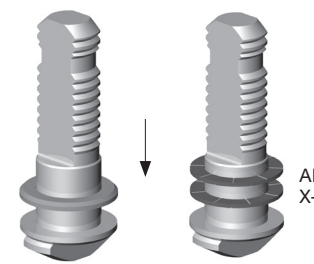
Série de vanne	Lubrifiant
60T, 60XT, 60V, 60XV, 60C, 60XC, N60T, N60XT, 60P, 60XP	MS-LT-WL8-1
60E, 60XE	MS-LT-1
L60T, L60XT	MS-LT-3

10.



Série de vanne	Lubrifiant de queue de tige
60T, 60XT, 60V, 60XV, 60C, 60XC, N60T, N60XT, 60P, 60XP	MS-LT-WL8-1
60E, 60XE	MS-LT-1
L60T, L60XT	MS-LT-3

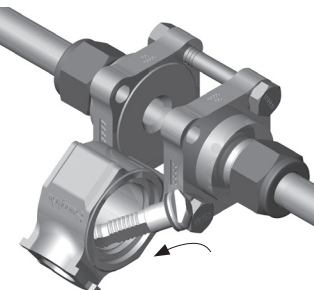
11.



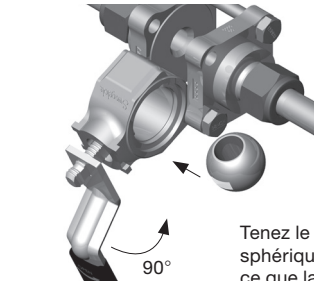
PEEK ou Halar, chanfrein orienté vers le haut

Alliage X-750

12.

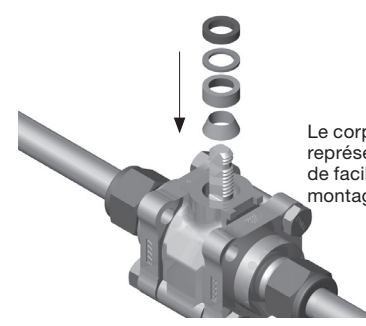


13.



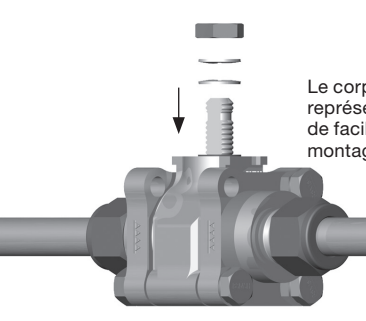
Tenez le boisseau sphérique jusqu'à ce que la tige soit tournée. Utilisez la poignée pour faire tourner la tige.

14.



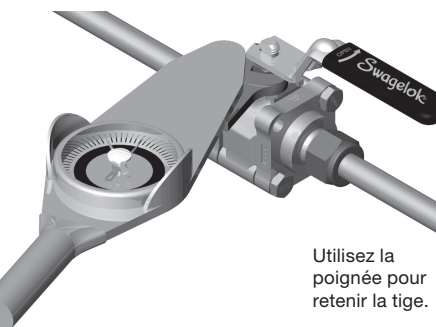
Le corps est représenté afin de faciliter le montage.

15.



Le corps est représenté afin de faciliter le montage.

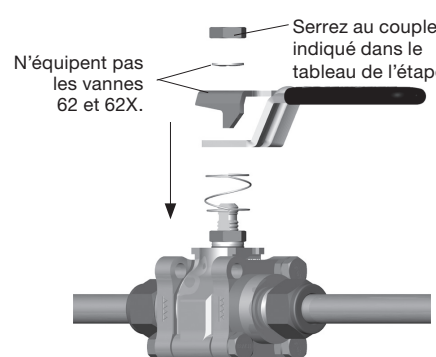
16.



Utilisez la poignée pour retenir la tige.

Série de vanne	62, 62X	63, 63X	65, 65X	67, 67X	68, 68X
Couple N-m (po.-lb)	2,8 (25)	5,7 (50)	11,3 (100)	17,0 (150)	17,0 (150)

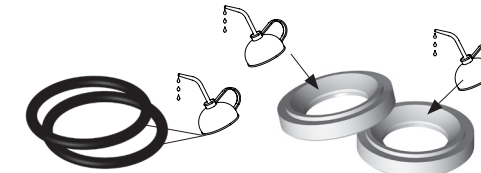
17.



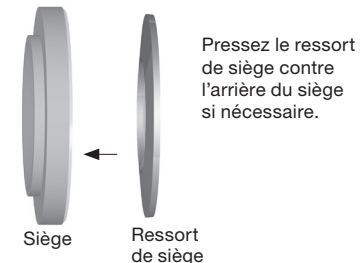
N'équipent pas les vannes 62 et 62X.

Serrez au couple indiqué dans le tableau de l'étape 16.

18.



Lubrifiant de joint de bride	Série de vanne	Lubrifiant de la surface du siège
MS-LT-1	60T, 60XT, 60V, 60XV, 60C, 60XC, 60E, 60XE, N60T, N60XT	MS-LT-1
MS-LT-1	60P, 60XP	MS-LT-WL8-1
MS-LT-3	L60T, L60XT	MS-LT-3

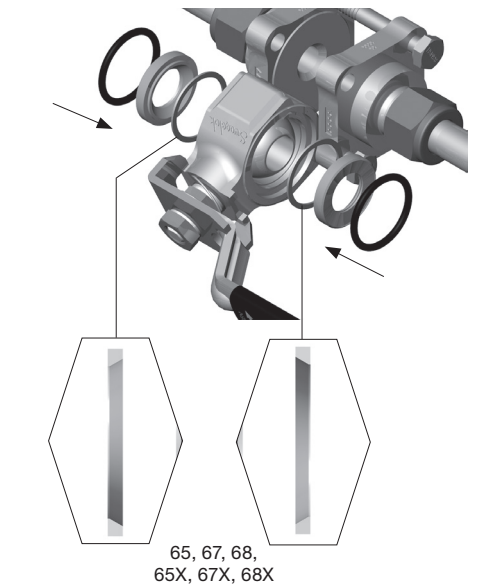


Pressez le ressort de siège contre l'arrière du siège si nécessaire.

Siège

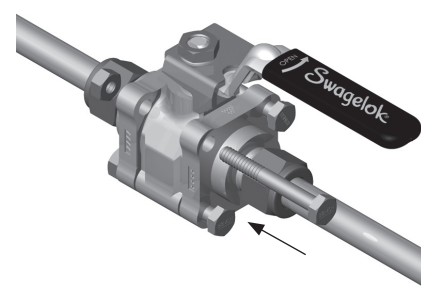
Ressort de siège

19.

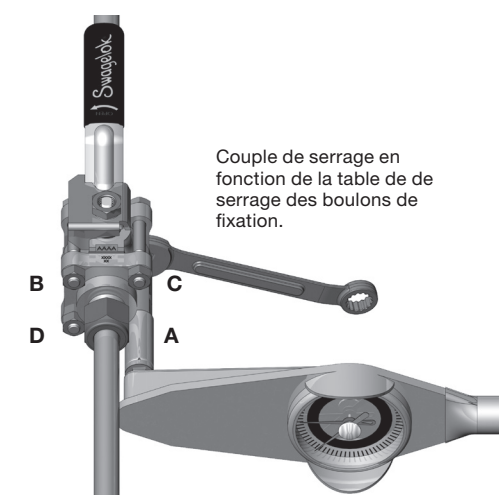


65, 67, 68, 65X, 67X, 68X

20.



21.



Couple de serrage en fonction de la table de serrage des boulons de fixation.

22. Testez la vanne avant de la réinstaller dans le système.